

Brusel 31. ledna 2023
(OR. en)

5086/23

LIMITE

CORLX 11
CFSP/PESC 13
EPF AM 2
CSDP/PSDC 7
CSC 3
EUMC 3
COPS 5

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu jordánských ozbrojených sil

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/...

ze dne ...

**o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje
na podporu jordánských ozbrojených sil**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 41 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509¹ byl zřízen Evropský mírový nástroj (EPF), kterým členské státy financují činnost Unie v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP) zaměřenou na zachovávání míru, předcházení konfliktům a posilování mezinárodní bezpečnosti podle čl. 21 odst. 2 písm. c) Smlouvy. Podle čl. 1 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 mají být z Evropského mírového nástroje financována opatření pomoci, jako jsou akce k posílení kapacit třetích států a regionálních a mezinárodních organizací souvisejících s vojenskými a obrannými záležitostmi.
- (2) V červnu 2022 se vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) zúčastnil 14. zasedání Rady EU–Jordánsko, na němž byly přijaty nové priority partnerství. Těmito prioritami partnerství Unie a Jordánsko potvrdily svou ochotu i nadále podporovat vzájemnou spolupráci v oblasti míru a bezpečnosti v Jordánsku a pokračovat v posilování spolupráce v oblasti regionální stability a bezpečnosti, včetně spolupráce v oblasti boje proti terorismu.
- (3) Dne 14. listopadu 2022 obdržel vysoký představitel žádost, aby Unie poskytla pomoc jordánským ozbrojeným silám posílením jejich vojenských kapacit, zejména vojenské zdravotnické služby, ženijních brigád a operačních jednotek pověřených ochranou hranic Jordánska.

¹ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/509 ze dne 22. března 2021 o zřízení Evropského mírového nástroje a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2015/528 (Úř. věst. L 102, 24.3.2021, s. 14).

- (4) Opatření pomoci mají být prováděna s přihlédnutím k zásadám a požadavkům stanoveným v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, zejména při dodržení společného postoje Rady 2008/944/SZBP¹, a v souladu s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.
- (5) Rada znovu potvrzuje své odhodlání chránit, prosazovat a naplňovat lidská práva, základní svobody a demokratické zásady a posilovat právní stát a řádnou správu věcí veřejných v souladu s Chartou OSN, s Všeobecnou deklarací lidských práv a s mezinárodním právem, zejména s mezinárodním právem v oblasti lidských práv a mezinárodním humanitárním právem,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99).

Článek 1

Zřízení, cíle, oblast působnosti a doba trvání

1. Zřizuje se opatření pomoci ve prospěch Jordánského hášimovského království (dále jen „příjemce“), jež bude financováno v rámci Evropského mírového nástroje (EPF) (dále jen „opatření pomoci“).
2. Cílem opatření pomoci je posílit kapacity jordánských ozbrojených sil, zajistit národní bezpečnost a stabilitu Jordánska posílením vojenské zdravotnické služby, ženijních brigád a operačních jednotek pověřených ochranou hranic, a tím lépe chránit civilní obyvatelstvo v případě krizí a mimořádných situacích
3. K dosažení cíle stanoveného v odstavci 2 se z opatření pomoci financují tyto druhy vybavení, které nejsou určeny k použití smrtící síly:
 - a) plně vybavená mobilní nemocnice (role 1) pro léčbu zraněných vojáků, doplněná plně vybavenými ambulancemi se schopnostmi zdravotnického odsunu (MEDEVAC);
 - b) inženýrské polní jednotky, které jsou vybaveny pro lepší podporu nasazených jednotek, zejména na hranicích;

- c) taktické vybavení (bezpilotní systémy (UAS) a systémy pro obranu proti bezpilotním vzdušným prostředkům (UAV), jakož i podpora společného hodnotícího rámce pro rozvoj schopnosti boje proti bezpilotním prostředkům.
4. Doba trvání opatření pomoci je 36 měsíců od data uzavření smlouvy podepsané správcem pro opatření pomoci, jednajícím jako schvalující osoba, v souladu s čl. 32 odst. 2 písm. a) rozhodnutí (SZBP) 2021/509, a to i v kontextu správních ujednání v souladu s článkem 37 téhož rozhodnutí.

Článek 2

Finanční ustanovení

1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s opatřením pomoci činí 7 000 000 EUR.
2. Veškeré výdaje jsou spravovány v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.

Článek 3
Ujednání s příjemcem

1. Vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) uzavře s příjemcem ujednání nezbytná k zajištění toho, aby příjemce dodržoval požadavky a podmínky stanovené tímto rozhodnutím, jakožto podmínku pro poskytování podpory v rámci opatření pomoci.
2. Ujednání uvedená v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení zavazující příjemce, že zajistí:
 - a) dodržování příslušného mezinárodního práva, zejména mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva, jednotkami jordánských ozbrojených sil podporovaných v rámci opatření pomoci;
 - b) řádné a efektivní používání veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci k účelům, k nimž byly poskytnuty;
 - c) dostatečnou údržbu veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci, aby se zajistila jejich použitelnost a operační dostupnost během celého jejich životního cyklu;
 - d) aby žádné prostředky poskytnuté v rámci opatření pomoci nebyly na konci svého životního cyklu ztraceny nebo převedeny bez souhlasu výboru Evropského mírového nástroje, zřízeného rozhodnutím (SZBP) 2021/509, ve prospěch jiných osob či subjektů, než které jsou určeny v těchto ujednáních.

3. Ujednání uvedená v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatření pomoci v případě, že je zjištěno, že příjemce porušuje povinnosti stanovené v odstavci 2.

Článek 4
Provádění

1. Vysoký představitel odpovídá za zajištění provádění tohoto rozhodnutí v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidly pro provádění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje, v souladu s integrovaným metodickým rámcem pro hodnocení a identifikaci požadovaných opatření a kontrol pro opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje.
2. Činnosti uvedené v čl. 1 odst. 3 provádí správce pro opatření pomoci, mimo jiné prostřednictvím správních ujednání v souladu s článkem 37 rozhodnutí (SZBP) 2021/509.

Článek 5

Monitorování, kontrola a hodnocení

1. Vysoký představitel monitoruje dodržování povinností stanovených v souladu s článkem 3 příjemcem. Toto monitorování se používá k zajištění informovanosti o souvislostech a rizicích porušování povinností stanovených v souladu s článkem 3 a přispívá k předcházení tohoto porušování, včetně porušování mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva jednotkami jordánských ozbrojených sil podporovaných v rámci opatření pomoci.
2. Kontrola vybavení a dodávek po odeslání je organizována takto:
 - a) ověřování dodávek, kdy síly koncového uživatele při převodu vlastnictví podepisují dodací listy Evropského mírového nástroje;
 - b) podávání zpráv spočívající v tom, že příjemce má každoročně podávat zprávu o činnostech prováděných za pomoci vybavení poskytnutého v rámci opatření pomoci, jakož i o inventárním soupisu určených položek až do okamžiku, kdy má Politický a bezpečnostní výbor za to, že takové podávání zpráv již není zapotřebí;

- c) inspekce na místě, při níž má příjemce vysokému představiteli usnadnit a umožnit provést na požádání kontrolu na místě.
3. Po ukončení opatření pomoci provede vysoký představitel závěrečné hodnocení s cílem posoudit, zda opatření pomoci přispělo k dosažení cílů stanoveného v čl. 1 odst. 2.

Článek 6

Podávání zpráv

Během prováděcího období předkládá vysoký představitel v souladu s článkem 63 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 Politickému a bezpečnostnímu výboru pololetní zprávy o provádění opatření pomoci. Správce pro opatření pomoci pravidelně informuje výbor Evropského mírového nástroje zřízený rozhodnutím (SZBP) 2021/509 o plnění příjmů a výdajů v souladu s článkem 38 uvedeného rozhodnutí, a to včetně poskytování informací o zúčastněných zhotovitelích, dodavatelích, poskytovatelích a subdodavatelích.

Článek 7

Pozastavení a ukončení

1. Politický a bezpečnostní výbor může v souladu s článkem 64 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 rozhodnout o úplném nebo částečném pozastavení provádění opatření pomoci.
2. Politický a bezpečnostní výbor může rovněž doporučit, aby Rada opatření pomoci ukončila.

Článek 8

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně
